



AMTSBLATT

www.stadt-hohenmoelsen.de

Nr.: 7

Jahrgang 31
30. Juni 2020

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner des Hohenmölsener Landes,

erinnern Sie sich noch an mein Grußwort im ersten Amtsblatt des Jahres? Da habe ich angeregt, dankbar für das vermeintlich Selbstverständliche zu sein. Menschen, die Krisen und Verluste überstanden haben, können das oft schon sehr gut. Wer hätte im Januar allerdings erwartet, dass wir ALLE so schnell diese Erfahrungen bald selber machen müssen. Die Corona-Pandemie hat unser Leben auf den Kopf gestellt. Plötzlich war nichts mehr so, wie wir es gewohnt waren. Unsere Kinder konnten nicht in die KiTa oder Schule. Ihre Freunde haben sie oft Wochen lang nicht gesehen. Das Haus durften wir nur für die dringendsten Angelegenheiten verlassen. Das Ehrenamt und die so geliebte Betätigung in unseren Vereinen kam völlig zum Erliegen. Freizeit fand nur in den eigenen vier Wänden statt. Außer der direkten Familie waren unsere Freunde, oftmals auch Vater und Mutter, Tochter und Sohn, Oma und Opa tabu. Alles, was so selbstverständlich war, gab es plötzlich nicht mehr. Und wir? Wir haben uns damit arrangiert. Die meisten haben sich sehr bewusst an die vielen Regeln gehalten, die nun zu beachten waren. Unsere Helden des Alltags haben dafür gesorgt, dass es irgendwie weiterging. Keiner musste hungern. Der soziale Dienst am Menschen funktionierte auch in der Krise. Helfergruppen versorgten die Mitmenschen, die nicht mehr ganz allein die Situation bewältigen konnten. Überall gab es ein besonderes Gefühl des Verantwortungsbewusstseins, der Solidarität und



Nächstenliebe. Gute Tugenden, die wir noch mal ganz neu für uns entdecken durften. Mit Stolz und Dankbarkeit dürfen wir zurückblicken. Gemeinsam haben wir ein großes Stück des Weges bewältigt. Das ist toll. Nehmen wir diese Kraft und Energie mit in die nächsten Wochen und Monate. Wer jetzt nämlich meint: „Gefahr erkannt, Gefahr gebannt!“, der verkennt die Lebensgefahr, die dann besteht, wenn man Risiken falsch einschätzt. Der Weg zurück zur Normalität wird kein leichter sein. Die zurückgewonnenen Freiheiten müssen wir beschützen. Vielleicht werden wir den einen oder anderen Rückschlag noch zu verkraften haben. Viele Folgen der Einschränkungen lassen sich noch gar nicht abschätzen und vielleicht wird manches nicht mehr so, wie es einmal war. Darüber kann man klagen oder die aktuelle Situation auch als Chance begreifen. Die prallen Füllhörner staatlicher Unterstützung dürfen nicht darüber hinwegtäuschen, dass wir unser Leben noch immer selber in der Hand haben. Mit dem guten Geist der letzten Wochen und Monate, mit Verantwortungsbewusstsein, Solidarität und Nächstenliebe können wir unsere eigene neue Normalität schaffen. Die kann richtig gut werden, denn im Hohenmölsener Land gibt es so viele Aktive, die das wollen und die das können. Machen wir uns an die Arbeit – unsere Gemeinschaft braucht Sie. Schön, dass es Sie für uns gibt.

*Ihr Bürgermeister
Andy Haugk*

Stadt
HOHENMÖLSEN
mit den Ortsteilen
GRANSCHÜTZ
AUPITZ
WEBAU
WÄHLITZ
RÖSSULN
TAUCHA
ZEMBSCHEN
KEUTSCHEN
WERSCHEN
OBERWERSCHEN

Amtliche
Bekanntmachungen
Informationen
Kirchliche Nachrichten
Kulturveranstaltungen
Sportveranstaltungen
Vereinsnachrichten
Programme



Impressum:
Herausgeber:
Redaktion:
Satz und Layout:
Druck und Verlag:
Amtsblatt August:

Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister
Stadt Hohenmölsen, Frau Bittmann, Markt 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 42-143
Brasack-Drucksachen, Friedensstraße 15, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (035 35) 489-0
Redaktionsschluss: 17. Juli 2020. Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 6.105 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt. *Sie haben kein Amtsblatt erhalten? Bitte informieren Sie uns unter Tel.: 035 35/489-111*



Ortschaft Taucha

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

eine schwierige Zeit liegt hinter und sicher zeitnah wieder vor uns. Das Corona-Virus bestimmt im Moment einen Großteil unseres Alltags. Ich bin froh, dass wir relativ verschont wurden sind. Hoffentlich bleibt das auch in der nächsten Zeit so.

Unser Vereinsleben, das unser Taucha so lebenswert macht, ist immer noch stark eingeschränkt. Aber hinter den Kulissen wird trotz allem telefonisch oder mit Abstand Kontakt gehalten. Der Zusammenhalt besteht auch in dieser schwierigen Situation.

Vielen von Ihnen geht es bestimmt genauso wie mir, Taucha ohne Pflingstbier gab es solange ich denken kann noch nie. Es ist schön, dass wir trotzdem einen Maibaum haben und Umpa-Lumpa uns am Pflingstsonntag überrascht hat. Vielen Dank an alle Beteiligten, die mit den nötigen Maßnahmen dazu beigetragen haben.

So langsam bahnt sich die „Normalität“ wieder ihren Weg. Das Wichtigste in dieser für uns alle unbekanntesten Zeit ist, dass wir gesund bleiben. Alles andere erobern wir nach und nach zurück. Eine erfreuliche Nachricht ist, dass nun „endlich“, nach zahlreichen Hürden, der Umbau unseres Volkshauses beginnen kann. Manch einer hat da sicher eine andere Meinung. Aber wer das Volkshaus öfter nutzt, hat den zunehmenden Verfall des Gebäudes vor Augen. Dieser fängt bei den Sanitäreinrichtungen an, über Elektrik, Heizung und Küche. Der Gesamtzustand ist marode. Es ist wirklich ein Glücksfall, dass wir die hohen Fördermittel bekommen, um das Volkshaus zu erneuern. Sollten Sie Fragen zu den Umbauplänen, dem Nutzungskonzept oder Ähnlichen haben, stehe ich Ihnen gern zur Verfügung. Wir hoffen, dass die Neueröffnung ohne Corona und mit einer großen Party gefeiert werden kann.

Im Moment finden auch keine Bürgersprechstunden statt. Ich hoffe, dass wird sich bald ändern.

Blicken wir mit Zuversicht in die Zukunft und bleiben Sie gesund!

*Ihre Ortsbürgermeisterin
Katrin Schmoranzer*

Beschlüsse

Gefasste Beschlüsse

in der Sitzung des Stadtrates am 18.06.2020

Beschluss-Nr. SR/VII/004/2020

Beschluss zum Projekt der Aufholung der Rückstände der Erstellung und Prüfung der Abschlüsse der Haushaltsjahre 2016 bis 2019

Beschluss-Nr. SR/VII/005/2020

Beschluss zum Abschluss einer Patenschaft mit der 3. Kompanie des Sanitätsregimentes 1 in Weißenfels

Beschluss-Nr. SR/VII/006/2020

Beschluss über die Durchführung von Ordnungs- und Baumaßnahmen sowie Grunderwerb zur Erreichung der Ziele und zum Abschluss der städtebaulichen Sanierungsmaßnahme „Innenstadt Hohenmölsen“

Gefasste Beschlüsse

in der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses
am 08.06.2020

Beschluss-Nr. HFA/VII/005/2020

Beschluss zur Annahme einer Spende von der Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau

Beschluss-Nr. HFA/VII/006/2020

Beschluss über die Vergabe von Planungsleistungen für die Maßnahme „Erneuerung Straßenraum Karl-Liebknecht-Ring“ in Hohenmölsen

Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Hohenmölsen, in jüngster Zeit erreichten uns besorgte Anfragen aus der Bevölkerung, die sich mit der wirtschaftlichen Entwicklung bei MIBRAG und damit einhergehend der Zukunft der Fernwärmeversorgung der Stadt Hohenmölsen und der Umlandgemeinden beschäftigen. Wir kommen unseren Fernwärmelieferverpflichtungen uneingeschränkt nach, auch wenn MIBRAG in den von der Corona-Pandemie geprägten und wirtschaftlich schwierigen Zeiten bis zum Jahresende Kurzarbeit angemeldet hat.

Unsere aktuelle Unternehmensplanung geht von einer auf Braunkohlebasierten Fernwärmeversorgung von Hohenmölsen und der Umlandgemeinden bis Mitte der 2030er Jahre in Übereinstimmung mit dem Entwurf des Kohleverstromungsbeendigungsgesetzes aus. Darüber hinaus arbeiten wir bereits heute gemeinsam mit der Stadt Hohenmölsen an nachhaltigen Konzepten, um die braunkohlebasierte Fernwärmeerzeugung sukzessive auf andere

Energieträger umzustellen und damit eine zuverlässige und bezahlbare Fernwärmeversorgung auch nach dem Ende der Kohleförderung zu garantieren. Dafür haben wir schon vor einem Jahr eine Arbeitsgruppe gebildet, in der auch Bürgermeister Andy Haugk mitwirkt.

Die nachhaltige Lieferung von Fernwärme in unserer Region ist ein wichtiger Baustein für die künftige Ausrichtung unseres Unternehmens.

Mit freundlichem Glück auf!
Ihre Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH



© MIBRAG mbH

**Nichtamtlicher Teil**

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt**Evangelisches Kirchspiel Hohenmölsen-Land****Gottesdienste**

Sonntag, 05.07.2020 – 4. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Hohenmölsen

Sonntag, 12.07.2020 – 5. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Draschwitz

Sonntag, 19.07.2020 – 6. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Stößen

Sonntag, 26.07.2020 – 7. Sonntag nach Trinitatis

19:00 Uhr Teuchern

Sonntag, 02.08.2020 – 8. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Hohenmölsen

Hinweise:**Für das Feiern der Gottesdienste gibt es folgende Regeln:**

- 1. Schutzmaskenpflicht:** Bitte bringen Sie Ihre eigenen Mund-Nase-Schutzmasken mit.
- 2. Abstandsgebot:** Auch in unseren Veranstaltungen bitten wir alle den Mindestabstand 1,5 m
- 3. Kein Körperkontakt:** kein Händeschütteln, keine Umarmungen.
- 4. Keine Gruppenbildung in und außerhalb der Kirche.** Menschen eines Hausstandes/einer Familie dürfen zusammenstehen und -sitzen, für andere gelten die jeweils aktuellen Zahlen.
- 5. Anwesenheitsliste:** Wir müssen in jedem (!) Gottesdienst mit Name, Adresse und Telefonnummer erfassen, wer da gewesen ist, um ggf. einen Infektionsweg rückverfolgen zu können. Die jeweiligen Listen/Formulare werden vier Wochen aufgehoben und dann vernichtet.
- 6. Einschränkungen:** Es darf nur teilnehmen, wer keine Erkältungs- bzw. Covid-19-Symptome aufweist, in den letzten 14 Tagen vorm Gottesdienst nicht selbst im Ausland war oder Kontakt zu andern hatte, die in diesen Tagen aus dem Ausland zurückkehrten oder Kontakt zu Covid-19-Infizierten hatte.

Als Angebot für all jene, die nicht in den Gottesdienst kommen können oder wollen, wird es weiterhin unsere Hausandachten geben. Diese finden Sie auf der Internetseite: www.noezz.de

Regelmäßige Gruppen

Unter Einhaltung aller Hygieneauflagen finden die Gruppen wieder statt. Flöten- und Kreativkreis finden nur im Pfarrgarten statt (darum nur bei gutem Wetter).

	Gitarregruppen	Di, Mi, Do	15:30 Uhr
	Flötengruppen	donnerstags	ab 15:00 Uhr
	Kreativkreis	2. Juli 2020	19:30 Uhr

Evangelisches Kirchspiel Zorbau

Seit dem 10. Mai 2020 sind auch im Land Sachsen-Anhalt bei Beachtung der Hygiene-Standards Gottesdienste und andere kirchliche Veranstaltungen wieder möglich.

Über die Umsetzung der Auflagen und die konkreten Angebote wurde seitens des Gemeindegemeinderates noch nicht entschieden.

Ich bitte Sie daher, sich für

Angebote des Pfarrbereichs Weißenfels-Süd/Ost

unter: www.kirche-bei-uns.de

sowie für

überregionale Veranstaltungen

unter: www.kk-mer.de

zu informieren.

Ich danke allen Gemeindegliedern für Ihr Verständnis.

– Änderungen vorbehalten –

Matthias Kolonko

Vors. des Gemeindegemeinderates



Schauen Sie mal ins Internet. Hausandachten, Orgelmusik etc. finden Sie nach wie vor unter: www.noezz.de

Kontakt

Gemeindegemeindebüro für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 13

Sprechzeit: donnerstags, 9 bis 13 Uhr

Telefon: 034441 22910

Mail: gemeindebuero.hhm@noezz.de

Friederike Rohr (ordinierte Gemeindepädagogin)

Tel.: 034441 22910/ (mobil) 0177 6808461

Mail: friederike.rohr@noezz.de

Johannes Rohr (ordinierter Gemeindepädagoge)

Tel.: 034441 22910/ (mobil) 0151 14458110

Mail: j.rohr@noezz.de



Senioren- und Behindertenbeirat
der Stadt Hohenmölsen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

endlich gibt es erste Lockerungen der Festlegungen für Corona. Wir hoffen, dass die hohe Disziplin und die strikte Umsetzung der bestehenden Regelungen noch weitere Lockerungen bringen. Die Gesundheit ist das wichtigste Gut der Menschen. Jeder muss dabei sich und andere Bürger schützen z. B. durch Abstand halten und Mund-Nasen-Schutz tragen.

Unser Seniorenbüro war für den Publikumsverkehr wochenlang gesperrt. Nach der Sommerpause können wir hoffentlich wieder durchstarten. Für den September haben wir einiges vor. Wir möchten manches nachholen, aber auch Neues angehen.

Am 01.09.2020 fahren wir endlich nach Dresden. Dazu gibt es noch wenige freie Plätze. Am 14./15.09.2020 unternehmen wir erstmals eine zweitägige Reise, die uns nach Berlin führt. Dort besuchen wir den Bundestag und treffen uns mit unserem MdB Herrn Dieter Stier. Am späten Nachmittag unternehmen wir eine Schiffsreise rund ums Regierungsviertel. Am zweiten Tag machen wir eine Stadtrundfahrt entlang der ehemaligen Grenze und am Nachmittag besuchen wir die Stasi Gedenkstätte in Hohenschönhausen. Leider ist der

Bus schon heute voll, so dass Sie sich nur noch als Reserve anmelden können. Am 24.09.2020 holen wir unsere Fahrt nach Wiehe und Memleben zu unserem Landrat endlich nach und am 22.09.2020 ist der Weltenbummler, Herr Lasch, bei uns mit einem Vortrag zu Gast.

Der Vorstand hat auf seiner Sitzung im Juni beschlossen, dass wir den Tag der offenen Tür am 10.09.2020, von 10:00 – 13:00 Uhr durchführen. Zu dieser Veranstaltung werden sich die ambulanten Pflegedienste und Tageseinrichtungen vorstellen. Aber auch unsere Kursleiter gewähren Ihnen einen Einblick in ihre Kurse, welche im September auch wieder beginnen. An diesem Tag wird für ausreichend Essen und Trinken gesorgt sein. Wir hoffen, dass es viele gute persönliche Gespräche gibt, durch die wir zu neuen Ideen und Vorschlägen für unsere weitere Arbeit kommen.

Für die bevorstehende Sommerpause im Juli und August wünsche ich allen viel Gesundheit, glückliche Stunden mit Ihren Familien, Entspannung und gute Erholung. Wie die Busfahrt nach Berlin zeigt, sollten Sie regelmäßig im Seniorenbüro bei Frau Käding vorbeischauen und nach neuen Veranstaltungen fragen. Auch für die restlichen drei Monate des Jahres lassen wir uns einiges einfallen.

Michael Förster

TAXI KNAPP
Hohenmölsen

Telefon:
034441-22946

Fax: **034441-20523**

Friedensstraße 14 • 06679 Hohenmölsen

Unsere Leistungen für Sie:

- Taxi und Kleinbus
- Krankenfahrten für alle Krankenkassen
- Dialyse-, Chemo- und Strahlentherapiefahrten
- Flughafentransfer / Reisebuszubringer
- Schülerbeförderung
- Kurierfahrten

Mobile Krankenpflegestation GmbH
Monika Reimann

Wir bieten:

- ambulante Kranken- und Pflegeleistungen
- zuverlässige Haushaltshilfe
- Wohnen mit Service

NEU • Tagespflege „Am Kirschberg“

Platz an der Mühlstraße 1 • 06682 Teuchern • Tel. 03 44 43 / 2 11 38

Pflege ist Vertrauenssache!

Residenz am Wasserturm GmbH
Ihr Pflegeheim mit Herz!

Goethestraße 26 • 06679 Hohenmölsen • Tel. 03 44 41 / 99 07 -0



In eigener Sache...

In unserer Ausgabe Nr. 5, vom 30.04.2020, hat sich auf Seite 9 der Fehlerteufel eingeschlichen.

**Der Seniorentag des Burgenlandkreises findet
am 8. Oktober 2020
und nicht am 14. Oktober 2020 statt.**

Die Redaktion des Amtsblatt bittet um Entschuldigung.

Terminkalender der Seniorengruppen Juli 2020

Werschen

mittwochs, ab 18:00 Uhr, Gymnastikfrauen

Taucha

Die Sportgruppe wird wieder aktiviert. Die Termine dafür und für die Kaffeemittage werden im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben.

Großgrimma

Die Kaffeemittage entfallen bis Ende August

Behindertengruppe Hohenmölsen
Sommerpause



Tel.: 034441/41805

Juli und August Sommerpause

Seniorenclub Großgrimma e. V.

Mittwoch, 02.07.2020, 14:00 Uhr

Leitungssitzung im Bürgerhaus Hohenmölsen

U. Busch

Profitieren Sie von über 25 Jahren
Erfahrung in der Pflege



Kreisverband
Burgenlandkreis e.V.

Häusliche Pflege

AWO Tagespflege

für Zeitz/Hohenmölsen/Teuchern und
Umgebung Weißenfelser Straße 1, 06712 Zeitz

- häusliche Alten- & Krankenpflege
- hauswirtschaftl. Versorgung
- Hausnotruf
- Betreuung & Entlastung

Telefon: 03441/22 86 03 oder
034441/44 555

**Sprechen Sie uns an.
Wir beraten Sie
unverbindlich & kostenlos**

„Tagsüber gemeinsam –
Abends zu Hause“

- vielfältige Beschäftigungen
- Grund- & Behandlungspflege
- gemeinsames Essen
- individuelle Betreuung von demenziell Erkrankten
- Hol- & Bringeservice
- kostenloser Schnuppertag

Telefon: 03441 / 72 57 78-10
E-Mail: tagespflege@awo-blk.de

www.awo-blk.de

AWO Kreisverband Burgenlandkreis e.V.

Ambulanter Pflegedienst · Altengerechtes Wohnen · Stationäre Altenpflege
Menüservice · Tagespflege

Dienstleistung mit Herz

Astrid Rauner

- Entlastungsdienst auch stundenweise
- Reinigung der Wohnung und Büroräume
- Einkaufsservice
- Grundreinigung und Tapeten entfernen bei Umzug
- Gesprächspartner
- tägliche Besorgungen und Begleitung

Tel.: 034441 - 20937

Mobil: 0172 - 9187213

Hauswirtschaftshilfe
für Berufstätige und Senioren

Speisepläne
im Internet unter:
www.menueservice.awo-blk.de



Kreisverband
Burgenlandkreis e.V.

AWO - Menüservice

Wir verleihen Ihrem Essen Räder!

Frisch - Preiswert - Lecker - Flexibel

- Lieferung von Montag bis Sonntag, Preis ab 4,20 €
- Täglich 3 Gerichte zur Auswahl inkl. Nachtisch
- kurzfristige An- oder Abbestellung möglich
- Bestellung bis 8.00 Uhr - Lieferung am gleichen Tag

**034441 /
44532**

Clara-Zelkin-Straße 20 · 06679 Hohenmölsen · <http://www.awo-blk.de>
Fax: 034441 / 44540 · E-Mail: menueservice@awo-blk.de



KiTa „Kinderland-Sonnenschein“

**Blumengrüße
aus der KiTa „Kinderland – Sonnenschein“**

Auch in der Coronazeit haben die Kinder der „Seepferdchen-
gruppe“ viel Spaß.
Sie pflanzten z. B. Kräuter nach den Lehren von Sebastian Kneipp
und schmückten ihren Balkon mit frischen Blumen.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle Eltern für
die Unterstützung.



Die Kinder und Erzieher der Seepferdchengruppe.

KiTa „Käthe Kollwitz“

**Neuigkeiten
aus der KiTa „Käthe Kollwitz“**

Entdecker, Künstler, Konstrukteure – Wir erschaffen Miniwelten
Ein unbenutztes Stück Rasen, immer etwas stiefmütterlich be-
handelt, prangte vor unserem Eingangsbereich.
Viele Gedanken und Ideen wurden entwickelt und wieder ver-
worfen. Doch dann entdeckten wir kleine Welten. Durch eine
großzügige Holzspende der Baumpflegefirma von Andrea Weidl
aus Geußnitz, war es uns möglich, diese Idee zu verwirklichen.

Die Erzieher konstruierten kleine Welten aus Baumscheiben
und Stämmen. Durch verschiedene gespendete Materialien,
erweckten wir diese zum Leben und lassen immer wieder neue
Phantasiewelten entstehen. Wir kreieren neues Mobiliar, bauen
Straßen aus Steinen und lassen unserer Phantasie freien Lauf...



Brasack-Drucksachen

**Geschäfts- und Privatdrucksachen
Offset- und Digitaldruck**



**Visitenkarten, Geschäftsbriefe,
Formulare, Broschüren etc.
individuelle Einladungskarten**

Friedensstraße 15 • 06679 Hohenmölsen

Tel: (03 44 41) 2 30 69 • e-mail: brasack-drucksachen@t-online.de

AUTO-SERVICE KÜHLING

Kfz-Meisterbetrieb

Unfallinstandsetzung · Abschleppdienst · Reifenservice
Hauptuntersuchung · Abgastest

Pirkau 2 · 06711 Zeitz OT Pirkau · Telefon 0 34 41 - 68 07 02 · Funk 01 72 - 7 94 71 49

Barrieren abbauen - bunt und kreativ mit Legosteinen

Eine Aktion des Burgenlandkreises und des Örtlichen Teilhabemanagement der Stadt Hohenmölsen

Mobile Rampen aus Legosteinen sollen unsere Stadt Hohenmölsen und den gesamten Burgenlandkreis barrierefreier machen. Dafür benötigen wir für eine Rampe rund 600 Legosteine. In erster Linie **sind Basic Steine, Basic flache Steine, Grund/Bauplatten, 45°-Dachschindeln, lange und flache Dachschindeln gefragt.** An alle, die seit Jahren im Keller oder auf dem Dachboden Legosteine ungenutzt herumliegen haben:

Legosteine für das Projekt „Barrieren abbauen - bunt und kreativ“ können Sie gern im Haus der Stadtgeschichte, Hohenmölsen abgeben.

Der Bereich Behindertenbeauftragte, das Örtliche Teilhabemanagement des BLK und der Stadt Hohenmölsen, der Inklusions- und Behindertenbeirat und alle Kooperationspartner bedanken sich bei Ihnen.

Infos unter: 034441 – 39 23 85

Katja Berger- Örtliche Teilhabemanagerin Stadt HHM



EUROPÄISCHE UNION
ESF
Europäischer
Sozialfonds

BURGEN
LANDKREIS



Das Projekt „Örtliches Teilhabemanagement“ ist Bestandteil des Landesprogrammes Örtliches Teilhabemanagement und wird unterstützt und gefördert aus Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt sowie dem Europäischen Sozialfonds.

Unser
Programmangebot
für das
Herbstsemester 2020
erscheint demnächst.

Einen aktuellen Überblick über die Kurse und Veranstaltungen des gesamten Semesters sowie die Möglichkeit zur Kursanmeldung finden Sie dann auf unserer Internetseite:

www.vhs-burgenlandkreis.de

Gern können Sie uns auch telefonisch unter
03443 / 3396800 erreichen.

Sie sind auf der **Suche** nach einem netten **Geschenk**
für Ihre **Familie** oder **Freunde**?



Schon mal an einen **Gutschein** der Volkshochschule gedacht?

Ihre Volkshochschule Burgenlandkreis
„Dr. Wilhelm Harnisch“,
Geschäftsstelle Weißenfels

www.vhs-burgenlandkreis.de



*Herzlichen
Glückwunsch.*

*Die Stadtverwaltung Hohenmölsen
gratuliert allen Geburtstagskindern und Jubilaren
der Stadt Hohenmölsen und der Ortschaften
und wünscht allen ein neues Lebensjahr
in Gesundheit und Freude.*

Steuerberaterin

Kanzlei für Steuerangelegenheiten



- Steuererklärungen
- Jahresabschluss / Bilanzen
- Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung
- Lohnbuchhaltung
- Vereinssteuerrecht

Wir beraten Sie gerne!

Iris Schmidt

info@is-steuerberaterin.de

www.is-steuerberaterin.de

Zeitzer Str. 29

06679 Hohenmölsen

Tel. 034441 - 22 301

Fax 034441 - 22 320



KiTa „Spatzennest“

Unser Regenbogenfest in der Kita Spatzennest

Der Regenbogen war das Symbol für Zusammenhalt und Verbundenheit während der Schließungen unserer Kindereinrichtungen durch die Coronaschutzmaßnahmen.

Sehr groß war die Freude, als die Kinder am 02.06.2020 ihre Gruppe wieder besuchen durften. Diese Freude wollten wir angemessen feiern. Alle Kinder hatten einen Regenbogen gemalt. Damit schmückten wir unsere Einrichtung zur Vorbereitung. Auf dem Freigelände übten die Erzieherinnen gruppenweise mit den Kindern ein sehr schönes Lied über den Regenbogen. Mit diesem Lied eröffneten wir unser Regenbogenfest auf der Terrasse. Natürlich konnten wir nur innerhalb unserer Gruppen feiern und singen. Die Vorsichtsmaßnahmen hatten wir schon eine ganze Weile zuvor geübt. Wir wollen schließlich alle gesund bleiben!

Unsere Eltern hatten uns bei allen Vorbereitungen tatkräftig unterstützt. Eine Mutti aus der Mäusegruppe hatte für alle Kinder einen Regenbogen zum Anstecken gebastelt. Das sah einfach toll aus.

Dann besuchten die einzelnen Gruppen die Stationen im Garten. Es gab viele spannende, lustige Spiele und einige Überraschungen, abwechselnd für jede Gruppe. Sportliche Unterhaltung erwartete uns beim Büchsen werfen, Torwand schießen, Sack hüpfen und Eier laufen. Weiter ging es mit Ziel werfen, Minigolf und Papierflieger falten. Die Papierflieger konnten wir mit einem Regenbogen bemalen. Dann starteten die Flugversuche mit tollen Erfolgen! Zwischendurch gab es eine kleine Pause zur Stärkung. Unsere Eltern hatten dabei geholfen. Unsere kleinen Igelkinder begannen ihre Regenbogenparty mit einer kleinen Disco im kleinen Garten vor dem Haus. Der Kriechtunnel und das Schwungtuch sorgten für gute Laune, Dann wurden ihre Papierflieger auf die Reise geschickt.

Nun kam der krönende Abschluss – eine Schaumparade. Natürlich durften wir nur gruppenweise daran teilnehmen. Die kleinen Igel waren die ersten.

Alle Familien hatten eine sehr angespannte Zeit zu meistern, deren Konsequenzen sich natürlich auf die Kinder auswirkten. In der Kindereinrichtung mussten die Kinder neue Regeln lernen und verinnerli-



chen. Auch in der Zukunft werden unsere Kinder auf lieb gewonnene Gewohnheiten verzichten müssen. Dazu gehören: die freie Auswahl eines Spielpartners aus einer anderen Gruppe, die selbstverständliche Auswahl eines Spielbereiches im Innen- und Außenbereich, gruppenübergreifende Projekte, geplante Ausflüge und Open Day.

Umso wichtiger war es uns, den Kindern einen fröhlichen und angstfreien Start in den Kita-Alltag anzubieten. Unter Einhaltung notwendiger Regeln werden die Kinder langsam ihre vertrauten Strukturen und Angebote wiederfinden. Daran arbeitet ein erfahrenes Fachteam im engen Austausch mit den Eltern.

Oberste Priorität heißt immer: Wir bleiben gesund!



Darum kümmern sich meine Vertrauensleute

Mit der günstigen Kfz-Versicherung der LVM!

LVM-Versicherungsagentur
Roland Moll

Badergasse 5
06679 Hohenmölsen
Telefon 034441 22 70 2
<https://moll.lvm.de>



Den gesamten Beitrag mit vielen Bildern finden sie auf unserer Homepage bei der Stadt Hohenmölsen.

K. Augustin



Sie wollen renovieren?

Wir haben die perfekte Lösung:

Spanndecken Dachbeschichtung Fassaden

in vielen Varianten & Farben

Gern unterbreiten wir Ihnen ein Angebot!

Fa. KOPECKI
Gröbener Str. 17
06667 Hohenmölsen
Tel. 0175 / 5 20 28 62

Kleingärtnerverein „Neues Leben“ e.V.

Pegauer Straße 24, 06679 Hohenmölsen

Sie planen eine Feier
und Sie haben noch keinen Raum.

Wir können helfen!

Wir bieten Ihnen einen Saal mit 100 Plätzen
und einen Gastraum mit 30 Plätzen.

Rufen Sie an:
Gartenfreundin Yarosh
Mobil: 0163 / 63 63 907
(nach 17:00 Uhr)

PENSION
Kase



Mühlweg 14
06679 Hohenmölsen
Telefon: 03 44 41 / 3 33 80
Email: info@pension-kase.de

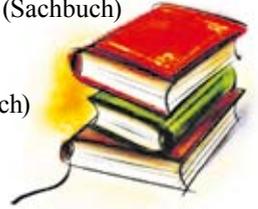
EZ ohne Frühstück	25,00 €
EZ mit Frühstück	27,50 €
DZ ohne Frühstück	40,00 €
DZ mit Frühstück	45,00 €

www.pension-kase.de

Stadtbibliothek

Unsere 5 besten NEUEN im Juli

- Steve Mosby: **Schwarze Blumen** (Thriller)
- Abby Smith: **Haare flechten 2.0; 45 neue geniale Frisuren** (Sachbuch)
- Maggie Stiefvater: **Nach dem Sommer** (Jugendroman)
- **Quelle der Frauen** (DVD)
- **Prinzessin Lillifee und das kleine Einhorn** (Kinder-Hörbuch)



Unser Buchtipp:

Ana Verloso: **Lebwohl, Lisboa**

Portugal, 1908. Im Schatten eines knorrigen Olivenbaums versprechen sich die fünfzehnjährige Jujú und der siebzehnjährige Fernando ewige Liebe. Doch durch beider Eltern hat die Romanze der jungen Menschen aus unterschiedlicher Herkunft wohl keine Chance. Als Fernando beschließt beim Militär Karriere zu machen, gelangt Jujú zu der Überzeugung, er habe sie aus seinem Herzen verbannt. In ihrer Trauer lässt sie sich von Rui trösten... Wenige Tage später taucht Fernando wieder auf, mit dem Wunsch sich mit Jujú zu vereinen... Als Jujú schwanger wird stellt sich die Frage: Wer ist der Vater? Und in einem kleinen Lokal, wo der Wein sauer und die Bänke unbequem sind, genießt sie dennoch den Abend bei Kerzenschein und melancholischen Klängen in denen es heißt „Lebwohl, Lisboa“...

LESESOMMER XXL

Sachsen-Anhalt



In der Zeit vom 16.07.2020 – 26.08.2020 suchen sich alle Teilnehmer (Schüler bis zum 13. Lebensjahr) mindestens 2 Bücher aus, welche in den Sommerferien gelesen werden müssen. Bei Abgabe der Bücher muss zu jedem Buch eine Frage beantwortet werden. Auch Grundschüler dürfen daran teilnehmen! Wir freuen uns auf Euren Besuch und wünschen allen Schülerinnen und Schülern ganz spannende Sommerferien!

Liebe Schülerinnen und Schüler,

unsere Stadt-bibliothek Hohenmölsen nimmt trotz der Beschränkungen am Lesesommer XXL teil.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch	13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

Jana Herzig

Team der Stadtbibliothek Hohenmölsen

MIETWAGENSERVICE

Lutz Hillert

- Partner aller Krankenkassen
 - Fahrten zur Chemo- und Strahlentherapie
- sowie Rollstuhltransporte

An der Pforte 6a - 06679 Hohenmölsen

Telefon: 034441 / 18 31 21

Fax: 034441 / 18 78 77

Handy: 0174 / 73 63 053

info@mietwagenservice-hillert.de

www.mietwagenservice-hillert.de



**2 Raum - Wohnung in Rösseln
vollsanziert mit ebenerdiger Dusche**

034441 - 4830

WOB

BauCentrum Hohenmölsen
Baustoffe Baumarkt Gartencenter

Wo die Profi's kaufen

- Baustoffhandel •
- Baumarkt •
- Blumenzentrum •
- LKW mit Kran zur Auslieferung •

BauCentrum Hohenmölsen
Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen
Tel.: 034441 / 44950 · Fax 449520
Mo-Fr 6³⁰-18⁰⁰ Uhr · Sa 8⁰⁰-12⁰⁰ Uhr

Miss Starlight
Travestie
Show

Autoservice Bernt GmbH
Kfz Meisterbetrieb

Unser Car Service

- Kfz-Wartung und Reparatur
- Inspektion
- Bremsen, Auspuff,
- Stoßdämpfer, Kupplung
- Elektrik/Elektronik
- Benzineinspritzung
- Dieseleinspritzung
- HU (mit integrierter AU)

- Reifen/Fahrwerk
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas

Car-Multimedia

- Auto-HiFi
- Telefon
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage
- Standheizungen

Kfz-Zubehör

Gebrauchtwagenhandel

An der Aue 2 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 27 70

www.autoservice-bernt.de



VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

Samstag, 19.09.2020 09:00-12:00 Uhr **Kindersachenbörse im Bürgerhaus**

Samstag, 26.09.2020 10:00-12:00 Uhr **Joboffensive Hohenmölsen**

ACHTUNG NEUER TERMIN!

Die bereits erworbenen Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit!

Sonntag, 27.09.2020 15:00 Uhr ☆ **„CATS“** – Das Weltklasse Musical kommt zum ersten Mal nach Hohenmölsen! Mit besonderer Genehmigung aus London und produziert von niemand geringerem als dem Jugendtheater „Karambolage“ aus der KulturVilla Kolorit Zeitz. Mit eigenem Regiekonzept begeistern die jugendlichen Mitwirkenden im Alter von 13 bis 18 Jahren mit ihrer Spiel-, Gesangs- und Bewegungsfreudigkeit das Publikum. Mit vollbesetztem Orchester ist ein mitreißender und energiegeladener Theaterabend sicher!
(Kartenpreise im Vorverkauf: Erwachsene 10,- € / Schüler 8,- €)

Samstag, 10.10.2020 20:00 Uhr ☆ **„Miss Starlight“ Travestie-Show** (Bild links)
(Kartenpreis im Vorverkauf: 25,00 €)

Samstag, 17.10.2020 09:00-12:00 Uhr **22. Diabetestag**

Samstag, 07.11.2020 20:00 Uhr ☆ **Tanzabend mit der Band „LACK AB“**
unter dem Motto „Wie in alten Zeiten“
(Kartenpreis im Vorverkauf: 10,00 €)

Samstag, 14.11.2020 19:00 Uhr ☆ **Ausbilder Schmidt „Die Lusche im Mann“**
(Kartenpreise im Vorverkauf: 29,50 € und 26,00 €)

Samstag, 21.11.2020 15:00 Uhr ☆ **„Der Nusskracker“ – Jahrmarkt der Nüsse**
Familienmusical von David Wood präsentiert vom MU-TH Musiktheater der KulturVilla Kolorit Zeitz
(Kartenpreise im Vorverkauf: 9,00 € / Kinder bis 12 Jahre 7,00 €)

Sonntag, 29.11.2020 16:00 Uhr ☆ **„Advent unterm Sternenhimmel“**
Weihnachten auf hoher See – die heiter-besinnliche musikalische Weihnachtskreuzfahrt mit Géraldine Olivier und Rainer Kirsten
(Kartenpreise im Vorverkauf: 51,75 €/48,75 €/45,15 €)

Information

Eintrittskarten für Veranstaltungen im Bürgerhaus können bargeldlos mit EC-Karte erworben werden.

Kartenvorverkauf im Bürgerhaus: Dienstag 09:00 bis 12:00 und 14:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag 09:00 bis 12:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr

Für Veranstaltungen die mit einem Stern (☆) gekennzeichnet sind, erhalten Sie Karten im Bürgerhaus: Dr. Walter-Friedrich-Str. 2, Telefon 034441 / 42-250
(E-Mail: Buergerhaus@stadt-hohenmoelsen.de)

Gabriele Haubenreißer





HANDELS- UND GEWERBEVEREIN
Hohenmölsen e.V.

Termine im Verein – Juli/September 2020

8. Juli 2020 12:30 – 13:30 Uhr	Öffentliche Vorstandssitzung Juli 2020 – alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen, um dem Vorstand ihre Anliegen vorzutragen zu können. Ort: „Ratskeller“, Hohenmölsen
1. September 2020	HGV Vereinsbowling fällt aus

Vorsitzender des HGV
Gerhard Haugk

JUNGHANS
Sanitär · Bäder · Heizung
Spanndecken · Blechdächer

Beratung • Installation • Service

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89

Fleischerei am Markt
Schnaudertaler Gutsfleischerei Dragsdorf - 034441/22675
... denn Tradition verpflichtet

Monatsangebot Juli 2020

Gefüllte Kammsteaks	1 kg	7,90 €
Soljanka im 1l-Glas	1 Stück	5,50 €

Im Angebot

- Rostbratwurst, frisch oder gebrüht
- Steakscheiben, mariniert
- verschiedene Grilltaschen
- Schaschlik, mit und ohne Leber
- Mutzbratenspieße
- Fetaspieße
- Hähnchenspieße

Alle Grillartikel bitte möglichst auf Vorbestellung

Jede Woche frisch:
Kaninchen ganz, Kaninchenteile

Party- und Plattenservice
Anregungen finden Sie jetzt in unserem neuen Informationsmaterial!

Änderungen vorbehalten!

Elektro Henseleit
Elektromeisterbetrieb

Elektroinstallation aller Art
Trockenbau
Blitzschutz
Photovoltaik

Friedensstraße 32
06679 Hohenmölsen
Tel.: (034441) 33126 Fax: 23007
info@elektro-henseleit.de

Thomas und Tobias Rauner GbR
Bau- und Grundstückssanierung

Schützenstraße 14, 06682 Teuchern
Tel.: 034443/63480
Mobil: 0171/4136450

- **Fertigbeton** aus eigener Herstellung, auch Kleinstmengen
- Anlieferung oder Selbstabholung
- Gala Bau und Baureparaturen
- Pflaster-Fundamente

Steuern ist Geld! Wissen, wie man Steuern spart!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre **Einkommensteuererklärung** bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle: Manuela Oeftger
Wählitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen
Tel.: (034441) 2 40 88
Sprechtag: Dienstag und Donnerstag

(kostenlos)
Info-Telefon 0800-181 76 16
info@vlh.de // www.vlh.de

Dach Pfleger
Udo Weidner
DACHDECKERMEISTER

Gerüst und Kranarbeiten
Dacharbeiten aller Art
Fassadenarbeiten
Dachklempner
Kaminköpfe

Zeitzer Str. 18
06679 Hohenmölsen
Tel. 034441-392318
Fax. 034441-392319
Funk. 015156338762

dach.pfleger@gmail.com
Mitglied der Dachdecker-Innung